

жащихся в резолюциях 6 (XXV) и 21 (XXV)⁷⁰, должна осуществляться в 1969 году согласно соответствующим решениям Комиссии, при этом следует иметь в виду необходимость соблюдения максимальной экономии при расходовании средств;

2. *уполномочивает* Генерального Секретаря информировать Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам о том, что Совет, учитывая положения пункта 1 настоящей резолюции, рассматривает соответствующие программы и расходы как имеющие неотложный характер.

*1602-е пленарное заседание,
6 июня 1969 года.*

1424 (XLVI). Вопрос о нарушении прав человека и основных свобод, включая политику расовой дискриминации и сегрегации и политику апартеида во всех странах, особенно в колониальных и других зависимых странах и территориях

Экономический и Социальный Совет,

принимая к сведению доклад Специальной рабочей группы экспертов⁷¹, учрежденной в соответствии с резолюциями 2 (XXIII) и 2 (XXIV) Комиссии по правам человека,

ссылаясь, в частности, на пункт 13 резолюции 2383 (XXIII) Генеральной Ассамблеи от 7 ноября 1968 года, на ее резолюцию 2395 (XXIII) от 29 ноября 1968 года и на пункты 1 и 12 ее резолюции 2396 (XXIII) от 2 декабря 1968 года,

1. *повторяет* свое осуждение любой практики пыток и плохого обращения с заключенными, арестованными и борцами за свободу, которую

⁷⁰ См. *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, сорок шестая сессия*, документ E/4621, глава XVIII.

⁷¹ E/CN.4/984 и Add.1—19.

проводят правительство Южной Африки, незаконный южноафриканский режим в Намибии, незаконный режим в Южной Родезии и колониальный режим в территориях, находящихся под португальским управлением;

2. *постановляет* ввиду недостатка времени отложить подробное рассмотрение различных рекомендаций о мерах, содержащихся в докладе Специальной рабочей группы экспертов, до своей сорок восьмой сессии;

3. *постановляет* направить доклад Специальной рабочей группы экспертов Специальному комитету по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, Специальному комитету по вопросу о политике апартеида, проводимой правительством Южно-Африканской Республики и Совету Организации Объединенных Наций по Намибии для осведомления и принятия необходимых мер;

4. *постановляет* далее возратить Комиссии по правам человека доклад Специальной рабочей группы экспертов вместе с проектом резолюции, содержащимся в документе E/AC.7/L.560, для подробного рассмотрения ее рекомендации и для представления по ней доклада Совету на его сорок восьмой сессии.

*1602-е пленарное заседание,
6 июня 1969 года.*

1425 (XLVI). Доклад Комиссии по правам человека

Экономический и Социальный Совет

принимает к сведению доклад Комиссии по правам человека о работе ее двадцать пятой сессии⁷².

*1602-е пленарное заседание,
6 июня 1969 года.*

⁷² *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, сорок шестая сессия*, документ E/4621.

ДРУГИЕ РЕШЕНИЯ

6 июня 1969 года на 1602-м заседании Совет принял следующие рекомендации, сделанные Социальным комитетом Совета в пункте 31 своего доклада⁷³:

a) передать проект резолюции Соединенного Королевства⁷⁴, озаглавленный «Рационализация рассмотрения заявок на информацию», Комитету по программе и координации для рассмотрения на второй части его третьей сессии совместно с соответствующими отчетами об обсуждении в Совете этого проекта;

b) отложить до сорок седьмой сессии рассмотрение рекомендации Комитета b, i — iv;

c) представить доклад Специального докладчика⁷⁵, назначенного Комиссией по правам человека в соответствии с ее резолюциями 7 (XXIII) и 3 (XXIV), Специальному комитету по вопросу

⁷³ Там же, сорок шестая сессия, Приложения, пункт 11 повестки дня, документ E/4693.

о политике апартеида, проводимой правительством Южно-Африканской Республики, Совету Организации Объединенных Наций по Намибии и Специальному комитету по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам для принятия соответствующих мер;

d) постановить не принимать немедленных мер по пунктам 1—4 раздела IV постановляющей части резолюции 5 (XXV) Комиссии по правам человека⁷⁶ до тех пор, пока Комиссия не будет иметь на своей двадцать шестой сессии возможности рассмотреть этот вопрос вновь в свете следующих двух альтернатив: или вообще отменить мандат Специального докладчика, или предоста-

⁷⁴ E/AC.7/L.558.

⁷⁵ E/CN.4/979 и Add.1 и Add.1/Corr.1 и Add.2—8.

⁷⁶ См. *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, сорок шестая сессия*, документ E/4621, глава XVIII.